

Édition : 07/2025



Systemes d'etiquetage de tubes et flacons

AXON
Made in Germany

Marquer les tubes et les flacons en toute sécurité avec AXON

Tubes



Flacons



Identification d'échantillons en temps réel

Une identification claire est essentielle pour l'attribution rapide et fiable des échantillons dans les laboratoires.

Cela s'effectue en étiquetant les tubes ou les flacons individuellement avec des étiquettes auto-adhésives. Les codes 1D ou 2D permettent des processus entièrement automatisés lors du transport des échantillons et de leur archivage.

Avec l'AXON, les étiquettes sont imprimées en transfert thermique ou en thermique direct. Les résolutions d'impression de 300 ou 600 dpi permettent d'obtenir une définition parfaite avec des bords et un contraste élevé. Les codes et les polices les plus petits peuvent être lus en toute sécurité.

Un cycle d'étiquetage prend moins de deux secondes.

Les tubes et flacons, avec ou sans capuchons, peuvent être insérés manuellement ou automatiquement à l'aide d'un système de manipulation.

Des symboles explicites sur le panneau de commande permettent une utilisation intuitive. Le rouleau d'étiquettes et le ruban transfert sont faciles à changer. Pour le nettoyage ou lors de l'usure, les rouleaux d'impression et de transport peuvent être facilement retirés à l'aide de l'outil fourni.

Les données peuvent être transmises par RS232, USB, Ethernet ou sans fil par Wi-Fi ou Bluetooth. L'intégration dans un système de gestion de l'information du laboratoire (SIL ou SGL) est possible.

En mode autonome sans ordinateur, les données variables sont saisies via le panneau de commande, un clavier ou un lecteur de codes à barres.

La tension d'entrée est de 110-240 VAC à 50/60 Hz. En option, une tension continue de 36-60 VDC est possible.



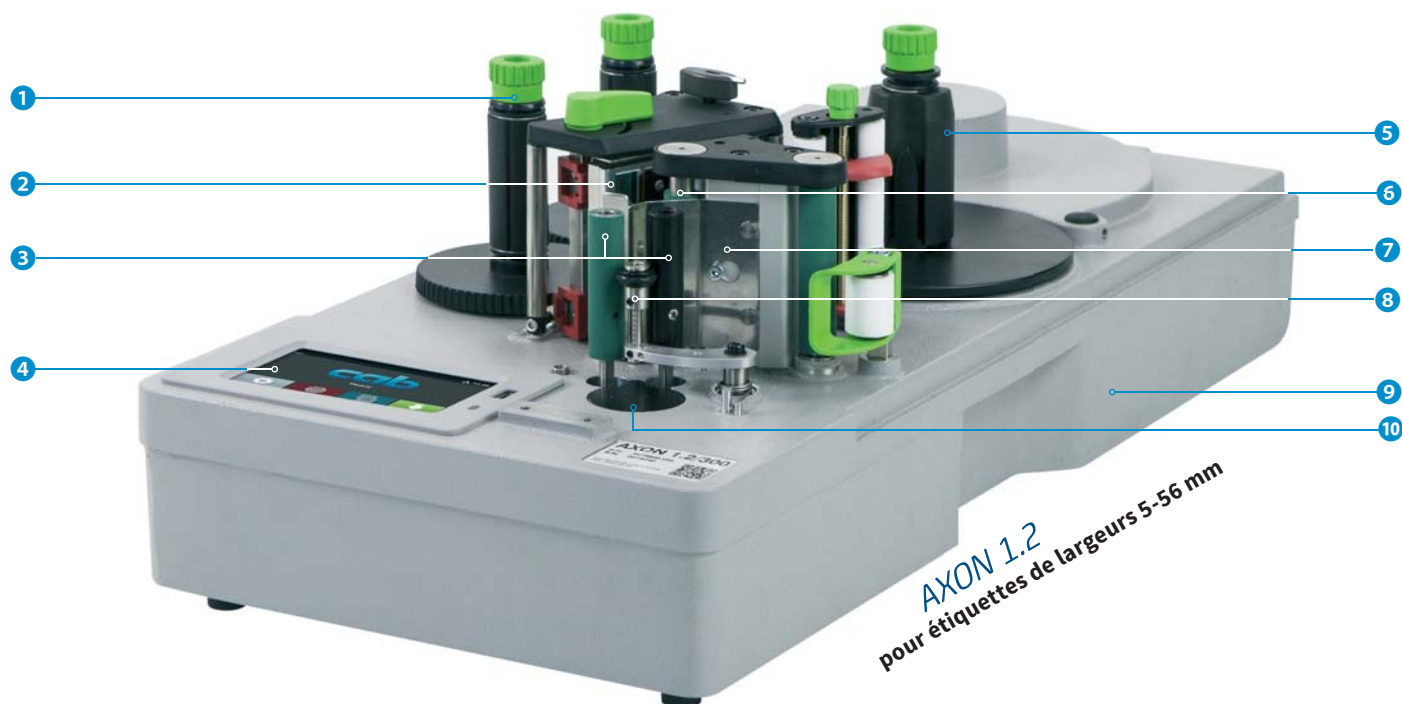
Plus d'informations sur
www.cab.de/fr/axon1



Plus d'informations sur
www.cab.de/fr/axon2

AXON 1		AXON 2	
Modules de l'imprimante d'étiquettes SQUIX 2P et de l'applicateur pour tubes dans un seul boîtier	Imprimante	Imprimante d'étiquettes standard SQUIX 4MP avec applicateur AXON 2	
jusqu'à 56 mm	Largeur d'étiquettes	jusqu'à 110 mm	
vertical	Position du tube / flacon	horizontal	
Les tubes et flacons peuvent être remplis et scellés après avoir été insérés dans le réceptacle	Particularités	Les tubes et flacons peuvent être automatiquement éjectés après étiquetage, par exemple dans un récupérateur	
7 à 26 mm en option de 16 à 38 mm	Diamètre tube / flacon	10 à 22 mm en option de 7 à 12 mm	
20 à 130 mm	Longueur tube / flacon	25 à 120 mm	
Pré-alarme de fin d'étiquettes Code-Checker pour la vérification de codes à barres	Options	-	

Système d'étiquetage de tubes AXON 1



1 Dérouleurs et enrouleurs de ruban

Les axes de maintien en trois parties assurent un changement facile et rapide du ruban transfert.

2 Brosse antistatique

Principalement dans le cas des matières synthétiques, elle permet d'évacuer l'électricité statique après l'impression.

3 Rouleaux de transport

Ils sont utilisés pour appliquer des étiquettes sur les tubes ou les flacons. Ils sont réglables en hauteur à leur longueur.

4 Panneau de commande

Intuitif et facile à utiliser avec des symboles explicites. Peut être tourné par pas de 90° via le logiciel.

5 Enrouleur interne

L'enrouleur permet de ré-enrouler le support. L'axe de serrage en trois parties permet de retirer facilement la matière.

6 Rouleau d'impression

Caoutchouc synthétique pour une précision d'impression élevée.

7 Arête de décollement

L'arête de décollement rallongée garantit que les étiquettes peuvent être posées en toute sécurité sur des tubes ou des flacons.

8 Rouleau de pression

Lors de l'étiquetage, les tubes ou flacons sont pressés contre les rouleaux de transport.

9 Châssis robuste

En fonte d'aluminium. Tous les groupes fonctionnels y sont fixés.

10 Plaque de support

Sa hauteur peut être ajustée pour positionner l'étiquette sur les tubes ou flacons.



Pour étiquettes de largeurs 5-25,4 mm

Les petits tubes ou flacons peuvent être utilisés plus facilement.



Tension d'entrée 36-60 VDC

Comme alternative à l'alimentation standard, un module de tension continue avec une tension d'entrée de 36 à 60 VDC peut être installé. Un connecteur d'accouplement est inclus.

Options : système d'étiquetage de tubes AXON 1



Capot

Pour protéger de la poussière
Le capot avec une grande fenêtre de visualisation est conçu en acier inoxydable.



Code-Checker CC200-AXON

Une caméra vérifie la lisibilité ou le contenu d'un code à barres linéaire*. Un seul code est reconnu pour chaque étiquette. Sa lisibilité est vérifiée (GOODBAD) et le résultat est comparé aux données d'impression (VERIFY).

* Codes 2D en préparation.



Pré-alarme de fin d'étiquettes en préparation

Le diamètre réel du rouleau existant est déterminé à l'aide d'un capteur de distance. Le diamètre minimum précédemment saisi est affiché via l'interface E/S. Alternativement, le diamètre du rouleau peut également être interrogé ou édité via les interfaces de données.



Arête de décollement K (spécifique client)

Si un capuchon de fermeture heurte l'arête de décollement, celle-ci doit être ajustée.



Interface E/S digitale 24 VDC

Connecteur SUB-D 25 broches femelle



Applicateur pour tubes AXON 2



Plus d'informations sur
l'imprimante SQUIX 4MP
www.cab.de/fr/squix

1 Arête de décollement

Elle est spécialement adaptée aux tubes et flacons.

2 Rouleau de transport TRV 14 (Ø 14 mm)

Pour poser des étiquettes sur des tubes ou des flacons d'un diamètre de 10 à 22 mm. Le rouleau de transport peut être déplacé sur l'arbre afin de pouvoir positionner des capuchons ou des filetages saillants à côté de celui-ci.

Pour étiquettes jusqu'à 56 mm de largeur et arête de décollement 56. Des rouleaux de transport supplémentaires sont disponibles en option pour les petits diamètres et les étiquettes plus larges.

3 Rouleaux de pression

Ils sont ajustés à la longueur des tubes ou des flacons. Lors de l'étiquetage, ils pressent le tube contre les rouleaux de transport.

4 Leviers pivotants avec butée

Ils sont ajustables axialement et sont réglés sur la longueur des tubes ou des flacons ainsi que sur la position de l'étiquette.

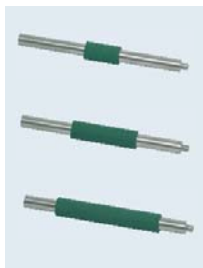
5 Changement de consommables

L'applicateur peut être pivoté pour insérer les étiquettes et le ruban transfert.

6 Récupérateur

Après étiquetage, les tubes ou flacons peuvent être automatiquement éjectés dans un récupérateur.

Options : imprimante d'étiquettes SQUIX 4MP



Rouleaux d'impression étroits DR4-M

Des rouleaux d'impression adaptés sont requis pour une impression précise sur des matières de faible laize. Cela permet d'éviter l'usure du rouleau, l'encrassement de la tête d'impression et les erreurs lors du transport de la matière.

DR4-M30 pour étiquettes jusqu'à 25,4 mm de largeur

DR4-M60 pour étiquettes jusqu'à 56 mm de largeur

DR4-M80 pour étiquettes jusqu'à 76 mm de largeur



Arêtes de décollement

Pour un décollement correct, les étiquettes passent sous un rouleau de déviation.

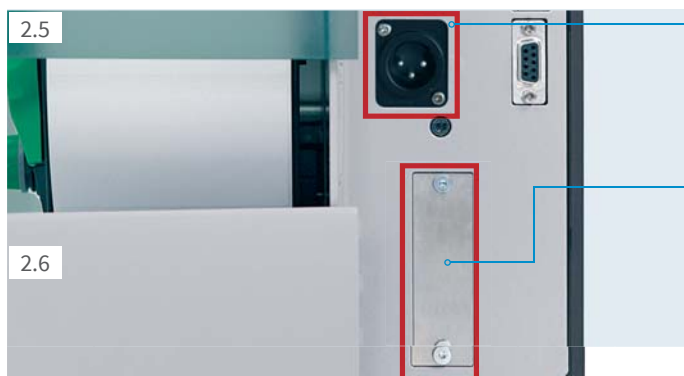
56.1 - pour étiquettes jusqu'à 56 mm de largeur (Ø14 mm)*

56.2 - pour étiquettes jusqu'à 56 mm de largeur (Ø18 mm) comprenant deux rouleaux de pression Ø19 mm

110 - pour étiquettes jusqu'à 110 mm de largeur (Ø14 mm)

K - spécifique client, pour tubes ou flacons, où une fermeture interfère avec l'arête de décollement standard

* inclus dans la livraison



1 Tension d'entrée 24-60 VDC

Comme alternative à l'alimentation standard, l'imprimante peut être alimentée en tension continue 24-60 VDC.

2 Interface E/S digitale 24 VDC

Connecteur SUB-D 25 broches femelle



Options : applicateur pour tubes AXON 2



Rouleau de transport TRV 18 (Ø18 mm) pour étiquettes jusqu'à 56 mm de large

Pour poser des étiquettes sur des tubes ou des flacons d'un diamètre de 7 à 12 mm. Le rouleau de transport peut être déplacé sur l'arbre afin de pouvoir positionner des capuchons ou des filetages saillants à côté de celui-ci.

Utilisation avec arête de décollement 56.2.



Rouleaux de transport

Pour tubes ou flacons d'un diamètre de 10 à 22 mm

Modèle	étiq. de largeur jusqu'à	avec arête de décollement
DR4-M30	25,4 mm	56 mm
DR4-M60	56 mm	56 mm
DR4-M80	76 mm	110 mm
DR4	110 mm	110 mm



Rouleau de transport TRK spécifique client







Pour tubes ou flacons dont les dimensions sont en dehors des rouleaux de transport spécifiés.

Avec arête de décollement 56, 110 ou K.

Panneau de commande

Intuitif et facile à utiliser avec des symboles explicites pour configurer les paramètres de l'appareil

- 1 **Affichage par LED** : mise sous tension
- 2 **Ligne d'état** : réception de données, enregistrement du flux de données, pré-alarme ruban, clé USB / carte SD connectée, Bluetooth, Wi-Fi, Ethernet, USB esclave, horloge
- 3 **Statut de l'imprimante** : prête, pause, nombre d'étiquettes imprimées par tâche d'impression, étiquette en position de décollage, attente signal Start externe
- 4 **Port USB** pour clé de service ou clé USB, pour enregistrer des fichiers dans la mémoire IFFS
- 5 **Fonctionnement**

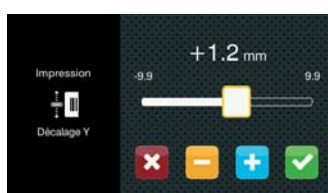
-  Impression et pose d'une étiquette pas à pas
-  Aller dans le menu
-  Réimpression de la dernière étiquette
-  Interruption et reprise de la tâche d'impression
-  Annulation et suppression de toutes les tâches d'impression
-  Avance étiquette



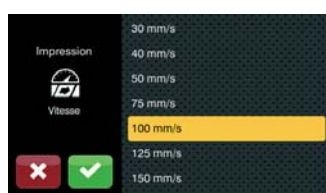
Réglages



Paramètres d'impression



Décalage Y



Vitesses d'impression

Selon la position d'intégration, la présentation se fait en mode paysage ou portrait.

Système d'étiquetage de tubes AXON 1



- 1
- 4

Rotation possible par pas de 90° via le logiciel

Imprimante d'étiquettes SQUIX pour AXON 2



Tutoriels vidéo



Vidéos sur AXON 1
www.cab.de/axon1-videos



Vidéos sur AXON 2
www.cab.de/axon2-videos

Interfaces

- 1 Emplacement pour **carte SD**
- 2 **2 x USB maître** pour clé de service, clé USB, clavier, lecteur de codes à barres, adaptateur USB Bluetooth, clé USB Wi-Fi, panneau de commande externe
- 3 **USB 2.0 Hi-Speed esclave** pour connexion ordinateur
- 4 **Ethernet 10/100 Mbits/s**
- 5 **RS232C** 1200 à 230400 bauds / 8 bits
En option
- 6 **Interface E/S digitale** ; connecteur SUB-D 25 broches femelle
Conforme à la norme CEI/EN 61131-2, type 1+3
Toutes les entrées et sorties sont isolées galvaniquement et protégées contre l'inversion de polarité, les sorties sont également protégées contre les courts-circuits

Entrées PNP

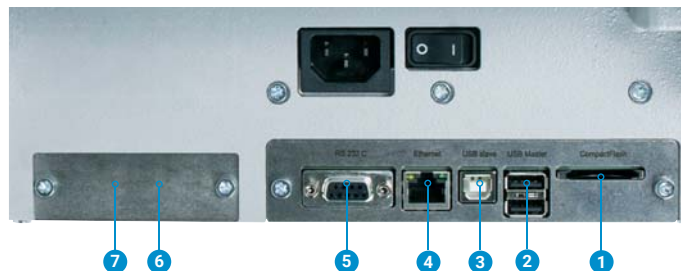
Départ cycle impression ou pose	Prêt au fonctionnement
Impression première étiquette	Tâche d'impression en cours
Réimpression	Pos. d'impression / position haute
Annuler la tâche d'impression	Transport des étiquettes actif
Étiquette retirée	Étiquette en pos. de décollement
Interruption impression ou pose	Pos. d'étiquetage / position basse
Avance étiquette	Pré-alarme fin de ruban
Pause	Pré-alarme fin d'étiquettes*
Reset	Fin de ruban et/ou fin d'étiquettes
	Erreur générale

Sorties PNP, NPN

*uniquement AXON 1



Système d'étiquetage de tubes AXON 1



Imprimante d'étiquettes SQUIX pour AXON 2



Accessoires

Les accessoires sont branchés ou vissés sur l'imprimante par le client

2.7		Carte SD
2.8		Clé USB
2.9		Clé USB Wi-Fi 2,4 GHz 802.11b/g/n en mode infrastructure ou point d'accès
2.10		Clé USB Wi-Fi avec antenne pour une plus grande portée 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz 802.11a/n/ac en mode infrastructure ou point d'accès
2.11		Adaptateur USB Bluetooth
2.12		Connecteur interface E/S SUB-D 25 broches Avec bornier à visser pour la connexion des signaux sur l'interface E/S.

2.13		Panneau de commande externe Si le panneau de commande de l'imprimante n'est plus accessible après la mise en production, il est possible de connecter un panneau externe. Avec les mêmes fonctionnalités que celui de l'imprimante. Présentation en mode paysage ou portrait. La commande peut se faire aussi bien sur le panneau de commande externe que sur celui de l'imprimante.
		Connexion avec l'imprimante : USB 2.0 Hi-Speed esclave cab fournit des câbles de connexion USB spécifiques pour l'alimentation électrique. Longueurs 1,8 m à 16 m
2.14		Déclencheur coup de poing TR2 Uniquement en liaison avec l'interface E/S digitale
4.1		Câble série RS232 C 9/9 broches, longueur 3 m

Données techniques

● Préconisé ○ Possible ■ Standard □ Option

Système d'étiquetage de tubes		Modèle	AXON 1.1		AXON 1.2		Imprimante d'étiquettes avec AXON 2		
			SQUIX 4.3MP			SQUIX 4MP		SQUIX 4MP	
Tête d'impression									
Mode d'impression	Transfert thermique	●	●	●	●	●	●	●	●
	Thermique direct	●	-	●	-	●	○	-	-
Résolution	(dpi)	300	600	300	600	300		600	
Vitesse d'impression	(mm/s)	100	100	100	100	150		150	
Largeur d'impression	jusqu'à (mm)	25,4	25,4	56,9	54,1	108,4	105,7	105,7	
Longueur d'impression	jusqu'à (mm)	12 000	3 000	12 000	3 000	6 000	6 000	1 500	

Matières

Tubes/flacons		vertical		horizontal	
Position lors de l'étiquetage		vertical		horizontal	
Diamètre	(mm)	7 - 26, en option 16 - 38		10 - 22, en option 7 - 12	
	sur demande jusqu'à (mm)	38		-	
Longueur avec capuchon	(mm)	20 - 130		25 - 120	
Conicité (changement de Ø)	jusqu'à (%)	0,8		0,8	
Étiquettes ¹⁾ Matières		Papier, synthétiques tels que PET, PP		Papier, synthétiques tels que PET, PP	
Largeur	(mm)	5 - 25,4	5 - 56	5 - 56, en option 5 - 110	
Hauteur	à partir de (mm)	12		12	
Épaisseur	à partir de (mm)	0,05		0,05	
Diamètre rouleau	jusqu'à (mm)	205		205	
Diamètre mandrin	(mm)	76		38 - 76	
Sens d'enroulement		extérieur		extérieur	
Support	Largeur	(mm)	16 - 30	24 - 60	9 - 60, en option 9 - 114
	Épaisseur ²⁾	à partir de (mm)	0,045 - 0,05		0,045 - 0,05
Ruban	Encre	intérieur ou extérieur		intérieur ou extérieur	
	Diamètre rouleau	jusqu'à (mm)	80		80
	Diamètre mandrin	(mm)	25		25
	Longueur	jusqu'à (m)	600		600
	Largeur	(mm)	25 - 38,1	25 - 60	25 - 114

Dimensions et poids imprimante

Largeur x Hauteur x Profondeur	(mm)	270 x 195 x 560	252 x 288 x 520
Poids	environ (kg)	12	12

Cellule de détection d'étiquettes avec indicateur de position

Par transparence	pour	étiquettes ou encoches et fin de matière, marques noires sur les matières translucides	
Réflexe	par dessous ou par dessus	pour étiquettes et fin de matière, marques noires sur les matières non-translucides	
Marge de la cellule	avec le bord si aligné à gauche (mm)	8	5 - 12
	du centre vers le bord si centré (mm)	-	-
			0 - 55

Interfaces

Série RS232-C	1200 à 230400 bauds / 8 bits	■	
USB 2.0 Hi-Speed	esclave pour connexion ordinateur	■	
Ethernet	10/100 Mbits/s IPv4 et IPv6	LPD, impression RawIP, services web SOAP, OPC UA, WebDAV DHCP, HTTP/HTTPS, FTP/FTPS, TIME, NTP, Zeroconf, SNMP, SMTP, VNC	
1x USB maître	sur l'afficheur	pour	clé de service, clé USB
2x USB maître	à l'arrière	pour	clavier, lecteur de codes à barres, adaptateur USB Bluetooth, clé USB Wi-Fi
Interface E/S	digitale 24 VDC		□

Fonctionnement

Alimentation	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, PFC	■
	36 - 60 VDC	□
Puissance		En veille < 10 W / nominale 80 W / max. 200 W
Température / Humidité	En fonction.	+5 - 40°C / 10 - 85 %, sans condensation
	Stockage	0 - 60°C / 20 - 85 %, sans condensation
	Transport	-25 - 60°C / 20 - 85 %, sans condensation
Certifications	CE (In-vitro), UKCA, FCC classe A, ICES-3, cULus, CB	CE (In-vitro), UKCA, FCC classe A, ICES-3, cULus, CB
	autres certifications sur demande	CCC, BIS, BSMI, KC-Mark, CoC Mexico

Panneau de commande

Afficheur LCD tactile couleur	Taille de l'écran	(")	4,3
	Résolution l x H	(px)	272 x 480

¹⁾ L'impression est tributaire des dimensions, de la matière et de la nature de l'adhésif de l'étiquette.

Pour les applications spécifiques il est nécessaire d'effectuer au préalable des tests et une validation.

²⁾ Afin que les étiquettes puissent être décollées, le support a une épaisseur égale ou inférieure à celle des étiquettes elles-mêmes.

Données techniques

■ Standard □ Option

Réglages	
Impression Étiquettes Ruban Découpage Étiquetage Interfaces Erreurs	Région : - Langue - Pays - Clavier - Fuseau horaire Heure Afficheur : - Luminosité - Mise en veille - Orientation Interpréteur
Ligne d'état	
Réception de données Enregistrement des données Statut ruban Connexion carte SD Connexion clé USB	Bluetooth Wi-Fi Ethernet USB esclave Horloge
Surveillance	
Ruban Sens d'enroulement Pré-alarme Fin Fin de matière Tube/ flacon Diamètre Disponible Pré-alarme fin d'étiquettes* Capot fermé*	Tête Tension Température Ouverture Système de verrouillage ouvert Erreur périphérique Code-Checker*
* Option pour AXON 1	
Tests	
Diagnostiques systèmes	À la mise sous tension incluant la tête d'impression
Informations, tests, analyse	Statut d'impression Liste des polices Liste des périphériques Statut Wi-Fi
Statuts	Grille de test Profil étiquette Journal Mode moniteur
	- Impression du statut de l'imprimante par ex. : longueur totale d'impression et durée de fonctionnement - Interrogation du statut de l'imprimante par commande logicielle - Affichage à l'écran par ex : erreur réseau, pas de connexion, défaut code à barres, erreur périphérique, etc.
Polices	
Polices disponibles en interne	5 polices bitmap : 12 x 12 points 16 x 16 points 16 x 32 points OCR-A OCR-B
Téléchargeables	Polices TrueType
Pages de code	7 polices vectorielles : AR Heiti Medium GB-Mono CG Triumvirate Condensed Bold Garuda HanWangHeiLight Monospace 821 Swiss 721 Swiss 721 Bold
	Windows 1250 à 1257 DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869 EBCDIC 500 ISO 8859-1 à -10 et -13 à -16 WinOEM 720 UTF-8 DEC MCS
	MacRoman KOI8-R
	Europe de l'Ouest Europe de l'Est Chinois simplifié Chinois traditionnel Thaï
	Cyrillique Grec Latin Hébreu Arabe
Polices bitmap	Taille en largeur et hauteur 1-3 mm Facteur d'agrandissement 2 à 10 Orientation 0°, 90°, 180°, 270°
Polices vectorielles / True Type	Taille en largeur et hauteur 0,9-128 mm Facteur d'agrandissement illimité Orientation 360° par pas de 1°
Styles	Gras, italique, souligné, contour, négatif - selon le type de police
Espace entre caractères	Variable ou Monospace

Graphiques	
Éléments	Lignes, flèches, rectangles, cercles, ellipses - remplissage et remplissage avec dégradés
Formats	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG
Codes à barres	
Codes linéaires	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C EAN 8, 13 2/5 entrelacé
Codes 2D et codes empilés	DataMatrix DataMatrix Rectangle Extension QR-Code Micro QR-Code UPS MaxiCode Codablock F autres sur demande
	La vérification du contenu du code avec le Code-Checker CC200 doit être activée en fonction du type, de la taille et du contenu du code. Interprétation, clé de contrôle et code start / stop selon la symbologie
Logiciels	
Logiciels d'étiquetage	cablabel S3 Lite cablabel S3 Viewer cablabel S3 Pro cablabel S3 Print
Fonctionne avec	CODESOFT NiceLabel BarTender
Mode autonome	
Pilotes Windows 64 bits certifiés	Windows 10 Server 2016 Server 2019 Server 2022
Pilotes Apple	à partir de MAC OS 10.6
Pilotes Linux	à partir de CUPS 1.2
Programmation	Langage imprimante JScript Interpréteur basic abc ZPL II (flux de données à tester préalablement)
Intégration	SAP Database Connector
Administration	Surveillance d'impression Configuration par Intranet et Internet

cab utilise des logiciels libres et open source dans ses produits. Plus d'informations sur www.cab.de/opensource

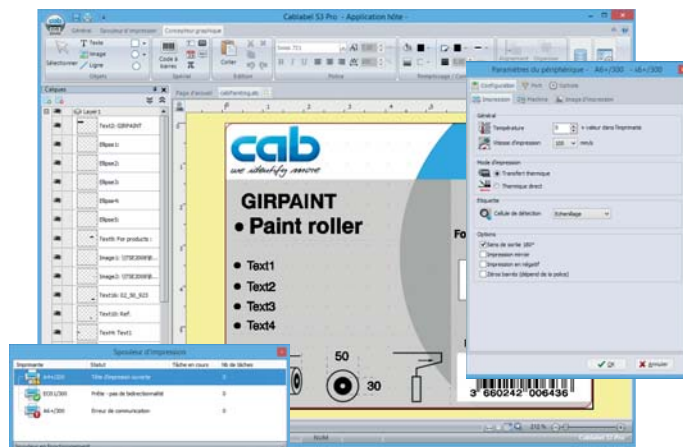
Logiciels d'étiquetage cablabel S3

Concevoir, imprimer, administrer

cablabel S3 donne accès à toutes les capacités des matériels cab. Vous créez tout d'abord votre étiquette. cablabel S3 est modulaire et peut être progressivement adapté à vos besoins : des éléments tels que la visionneuse JScript sont intégrés en tant que plug-in pour gérer les fonctions comme la programmation native JScript. Le code JScript résultant de votre étiquette est affiché directement à l'écran lors de la conception. Des fonctions spéciales telles que Database Connector ou encore la vérification de codes à barres peuvent être facilement intégrés.



Plus d'informations sur
www.cab.de/fr/cablabel



Impression en mode autonome

Le mode autonome est la faculté des imprimantes cab, d'imprimer des étiquettes même lorsqu'elles ne sont connectées à aucun système hôte.

Le masque d'étiquette est réalisé sur le PC à partir d'un logiciel d'étiquetage tel que cablabel S3 ou en programmation directe avec un éditeur de texte. Les formats d'étiquettes, les polices, les images, les bases de données et les données temporaires sont enregistrés sur carte mémoire, clé USB ou dans la mémoire interne IFFS de l'imprimante.

Les données variables peuvent ensuite être envoyées à l'imprimante grâce à un clavier ou un automatisme puis imprimées. De plus, les données peuvent être saisies à l'aide d'un lecteur de codes à barres ou un système de pesée.



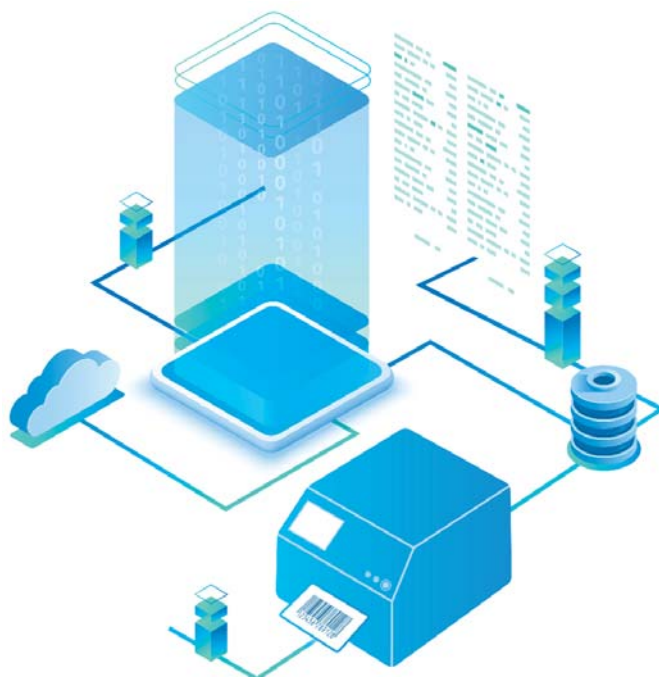
OPC UA

Les imprimantes cab de la génération actuelle sont prêtes pour l'interaction avec des machines et des composants de différents fabricants dans des installations industrielles.

Un serveur et un client OPC UA sont intégrés au firmware.

Le serveur permet la configuration et la surveillance de l'imprimante ainsi que la préparation des données dynamiques d'impression via une interface de programmation définie.

Avec le client intégré, les données d'autres machines compatibles OPC UA peuvent être lues directement et placées sur l'étiquette, sans nécessiter de composant logiciel supplémentaire.



Gestion des imprimantes

Pilotes



Pour l'impression à l'aide de logiciels autres que cablabel S3, cab propose différents types de pilotes.



Les pilotes sont disponibles en téléchargement libre sur www.cab.de/fr/support



Programmation

JS

JScript



Pour piloter ses imprimantes, cab a développé le puissant langage de programmation embarqué, JScript.

Manuel de programmation en téléchargement libre sur notre site internet www.cab.de/fr/programmation



Interpréteur basic abc

En complément du JScript et en tant que partie intégrante du firmware, l'interpréteur basic permet une programmation avancée de l'imprimante avant l'impression de vos données. De cette manière vous pouvez par exemple relier une balance, un automate ou remplacer les imprimantes provenant d'autres fabricants sans avoir à intervenir sur l'application d'impression existante.

Intégration



Optimisez votre impression depuis SAP

Les étiquettes peuvent être imprimées à partir de SAP1) sur les appareils et systèmes cab. Il existe trois méthodes pour cela :

- Impression avec SAPscript
- Impression avec SmartForms
- Impression avec Adobe Interactive Forms

Notre équipe de support technique, experte et réactive, est là pour vous conseiller et vous accompagner à chaque étape de votre projet d'intégration.

Instructions détaillées disponibles sur www.cab.de/fr/sap

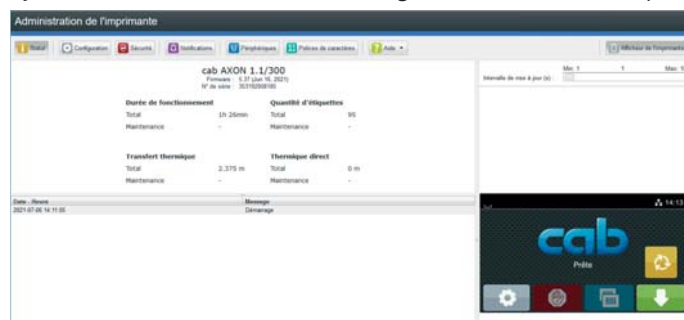
1) SAP et ses logos sont des marques déposées par SAP SE

Administration des imprimantes



Configuration par Intranet et Internet

Le serveur HTTP et FTP intégré à l'imprimante permet à l'aide de programmes standards comme un navigateur Web ou un client FTP, de surveiller, d'administrer, de mettre à jour le firmware ou encore de gérer la carte mémoire. Les statuts de l'imprimante tels que les messages d'erreurs ou d'avertissements peuvent être envoyés par e-mail ou datagrammes SNMP aux administrateurs ou aux utilisateurs par SNMP ou SMTP. Synchronisation de la date et de l'heure grâce à un serveur de temps.







Database Connector

En mode autonome, à travers une connexion réseau, il permet à l'imprimante de récupérer des données directement depuis une base de données centralisée compatible ODBC/OLEDB et d'imprimer une étiquette. Parallèlement, il permet également de réécrire ou de modifier les données dans la base pendant l'impression.



Programme de livraison

Système d'étiquetage de tubes AXON 1


Pos.		Réf. article	Désignation
1.1		5984920.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.1/300
1.2		5984930.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.1/600
1.3		5979600.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.2/300
1.4		5979740.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.2/600
1.5		5984970.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.1/300 36-60 VDC
1.6		5984975.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.1/600 36-60 VDC
1.7		5984980.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.2/300 36-60 VDC
1.8		5984985.xxx	Syst. d'étiquet. de tubes AXON 1.2/600 36-60 VDC
		5561500	Réglages et tests du système avec les consommables du client

xxxxxxx.250 avec options



Options système d'étiquetage de tubes AXON 1

Pos.		Réf. article	Désignation
3.1		5988215.xxx	Capot
3.2		5988255.250	Code-Checker CC200-AXON
3.3		5979765.250	Pré-alarmer fin d'étiquettes en préparation
3.4		R.PEELK	Arête de décollement K
3.6		5977767.xxx	Interface E/S digitale 24 VDC

**xxx - .250 monté d'usine au système
d'étiquetage de tubes
.001 livraison séparée
ou comme pièce de rechange**




Livraison système d'étiquetage de tubes	
Système d'étiquetage de tubes Câble d'alimentation modèle E+F, longueur 1,8 m Câble USB, longueur 1,8 m Manuel d'utilisation allemand/anglais	
Disponible en téléchargement	
	Instructions d'utilisation Manuel de configuration allemand/anglais/français Manuel de service allemand/anglais Manuel de pièces de rechange allemand/anglais Manuel de programmation anglais Pilotes Windows 64 bits certifiés WHQL pour Windows 10 Server 2016 Windows 11 Server 2019 Windows 11 Server 2022 Pilotes Apple Mac OS X allemand/anglais/français Pilotes Linux allemand/anglais/français Logiciel d'étiquetage cablabel S3 Lite cablabel S3 Viewer Database Connector
https://setup.cab.de/fr	

Système d'étiquetage de tubes AXON 2




Pos.		Réf. article	Désignation
1.1		5977023.xxx	Imprimante d'étiq. SQUIX 4.3/300MP
		5977007.xxx	Imprimante d'étiq. SQUIX 4/300MP
		5977008.xxx	Imprimante d'étiq. SQUIX 4/600MP
6.1		5987150.xxx	Applicateur pour tubes AXON 2 avec arête de décol. 56.1 (Ø14 mm) avec rouleau de transport TRV 14 avec récupérateur
		5561500	Réglages et tests du système avec les consommables du client

xxxxxxx.250 avec options

Options imprimantes d'étiquettes SQUIX

Pos.		Réf. article	Désignation
2.1		5953700.xxx	Rouleau d'impression DR4-M30
		5953701.xxx	Rouleau d'impression DR4-M60
		5953702.xxx	Rouleau d'impression DR4-M80
2.2		5987212.xxx	Arête de décollement 56.2 (Ø18 mm) comprenant 2 rouleaux de pression Ø19 mm
2.3		5979925.xxx	Arête de décollement 110 (Ø14 mm)
2.4		R.PEELK	Arête de décollement K
2.6		5977767.xxx	Interface E/S digitale 24 VDC

Options applicateur pour tubes AXON 2

Pos.		Réf. article	Désignation
5.1		5987151.xxx	Rouleau de transport TRV 18
5.2		5953700.xxx	Rouleau d'impression DR4-M30
		5953701.xxx	Rouleau d'impression DR4-M60
		5953702.xxx	Rouleau d'impression DR4-M80
5.3		5954180.xxx	Rouleau d'impression DR4
		R.TRK	Rouleau de transport TRK spécifique client

**xxx - .250 monté d'usine au système
d'étiquetage de tubes
.001 livraison séparée
ou comme pièce de rechange**

**Les options sont des pièces ou des assemblages pour des fonctions
spécifiques. Elles sont montées sur l'imprimante en plus ou à la place
des pièces standards.**

**Si les options sont montées en usine, lors de la commande les
références articles doivent être suivies par .250.**




Si elles doivent être livrées séparément, il suffit d'ajouter .001.

Programme de livraison




Accessoires AXON 1 / SQUIX

Pos.		Réf. article	Désignation
2.7		5977370	Carte mémoire SD
2.8		5977730	Clé USB
2.9		5978912	Clé USB Wi-Fi 2,4 GHz 802.11b/g/n
2.10		5977731	Clé USB Wi-Fi avec antenne 2,4 GHz 802.11b/g/n + 5 GHz a/n/ac
2.11		5977732	Adaptateur USB Bluetooth
2.12		5917651	Connecteur SUB-D 25 broches pour interface E/S
2.13		6010186	Panneau de commande externe
		5907718.850	Câble USB, longueur 1,8 m
		5907730.850	Câble USB, longueur 3 m
		5907750.850	Câble USB, longueur 5 m
		5907760.850	Câble USB, longueur 11 m
5907765.850	Câble USB, longueur 16 m		
2.14		5955710	Déclencheur coup de poing TR2
4.1		5550818	Câble série RS232C 9/9 broches, longueur 3 m

Pièces d'usure AXON 1


Pos.		Réf. article	Désignation	dpi
		5977384.001	Tête d'impression 2	300
		5977385.001	Tête d'impression 2	600
		5954102.001	Rouleau d'impression DR2	
		5954104.001	Rouleau de déviation RR2	

Pièces d'usure imprimantes d'étiquettes SQUIX

Pos.		Réf. article	Désignation	dpi
		5977383.001	Tête d'impression 4.3	300
		5977444.001	Tête d'impression 4	300
		5987070.001	Tête d'impression 4	600
		5954180.001	Rouleau d'impression DR4	
		5954183.001	Rouleau de déviation RR4	

Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications. Les informations du catalogue ne constituent aucune assurance ou garantie.

Logiciels d'étiquetage AXON 1 / SQUIX

Pos.		Réf. article	Désignation
7.6		Bundle	cablabel S3 Lite (Téléchargement sur cab.de/fr)
		5588001	cablabel S3 Pro, 1 poste
		5588100	cablabel S3 Pro, 5 postes
		5588101	cablabel S3 Pro, 10 postes
		5588150	cablabel S3 Pro, 1 poste additionnel
		5588151	cablabel S3 Pro, 4 postes additionnels
		5588152	cablabel S3 Pro, 9 postes additionnels
		5588002	cablabel S3 Print, 1 poste
		5588105	cablabel S3 Print, 5 postes
		5588106	cablabel S3 Print, 10 postes
5588155	cablabel S3 Print, 1 poste additionnel		
5588156	cablabel S3 Print, 4 postes additionnels		
5588157	cablabel S3 Print, 9 postes additionnels		
7.10		9008486	Manuel de programmation anglais Exemplaire imprimé

Versions linguistiques AXON 1 / AXON 2 / SQUIX

Langue	Notice d'assemblage			Panneau de commande	Pilote Windows	Manuel de service	cablabel S3 SQUIX
	AXON 1	AXON 2	SQUIX				
Union européenne							
Allemand	X	X	X	X	X	X	X
Anglais	X	X	X	X	X	X	X
Bulgare			X	X	X		X
Croate			X	X	X		
Danois			X	X	X		
Espagnol			X	X	X		X
Estonien			X	X	X		
Finois			X	X	X		
Français	X	X	X	X	X		X
Grec			X	X	X		
Hongrois			X	X	X		
Italien			X	X	X		X
Letton			X	X	X		
Lituanien			X	X	X		
Néerlandais			X	X	X		
Polonais			X	X	X		X
Portugais			X	X	X		
Roumain			X	X	X		
Suédois			X	X	X		
Slovaque			X	X	X		
Slovène			X	X	X		
Tchèque			X	X	X		X
Europe (hors UE)							
Macédonien				X	X		
Norvégien			X	X	X		
Russe			X	X	X		X
Serbe				X	X		
Turc			X	X	X		
Asie							
Chinois (simplifié)			X	X	X		X
Chinois (traditionnel)			X	X	X		X
Coréen			X	X	X		X
Japonais			X	X	X		
Thaï			X	X	X		
Proche orient							
Arabe				X			
Persan				X			

Checkliste système d'étiquetage de tubes AXON

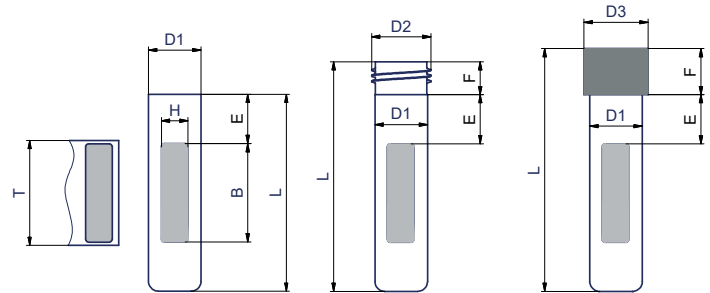


Téléchargement checkliste : www.cab.de/fr/axon-conf

Client / N° client _____
Contact _____
Téléphone _____
Rue _____
Code postal / Ville _____
Email _____

Date d'émission _____
Date cible _____
Maître d'ouvrage _____
Contrôleur du projet _____
Configurateur N° _____
(sera rempli par cab)

- 1. Étiquette** Largeur B _____ (mm)
 Hauteur H _____ (mm)
 Matière _____
 Largeur support T _____ (mm)
- 2. Impression** 2.1 Thermique direct
 2.2 Transfert thermique avec ruban
- 3. Ruban transfert** Largeur _____ (mm)
 Type _____
 Enroulement intérieur extérieur
- 4. Tubes / Flacons** 1 Diamètre D1 _____ (mm)
 2 Diamètre D2 _____ (mm)
 3 Diamètre D3 _____ (mm)
 4 Longueur L _____ (mm)
 5 Distance E _____ (mm)
 6 Hauteur F _____ (mm)
 7 Insertion-Retrait manuel automatisé



- 5561500 **Réglages et tests du système :**
 Pour cela, nous avons besoin d'environ 100 tubes / flacons
 1 rouleau d'étiquettes
 1 rouleau de ruban transfert

AXON 1

- 5. Systèmes d'étiquetage de tubes**
- 5.1 5984920.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.1/300
- 5.2 5984930.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.1/600
- 5.3 5979600.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.2/300
- 5.4 5979740.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.2/600
- 5.5 5984970.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.1/300 36-60 VDC
- 5.6 5984975.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.1/600 36-60 VDC
- 5.7 5984980.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.2/300 36-60 VDC
- 5.8 5984985.xxx Système d'étiq. de tubes AXON 1.2/600 36-60 VDC
- 6. Options**
- 6.1 5988215.xxx Capot
- 6.2 5988255.250 Code-Checker CC200-AXON (sur demande)
- 6.3 5979765.250 Pré-alarme fin d'étiquettes (en préparation)
- 6.4 R.PEELK Arête de décollement K (spécifique client)
- 6.6 5987288.250 Kit pour tube / flacon diamètre 16 - 38 mm
 Position d'étiquette AXON 1.1 : 1 à 38 mm du sol
 AXON 1.2 : 1 à 11 mm du sol
- 6.7 5977767.xxx Interface E/S digitales 24 VDC

Faisabilité - Sera rempli par cab oui non

Nom _____
Téléphone _____
Email _____
Date _____ **Signature** _____

Autorisation du client requise après le contrôle de faisabilité :
 oui non

Nom _____
Téléphone _____
Email _____
Date _____ **Signature** _____

AXON 2

- 5. Ouverture tube / flacon** vers la droite gauche
- 6. Retrait tube / flacon** position d'insertion récupérateur
- 7. Imprimante d'étiquettes configurée en applicateur pour tubes**
- 7.1 5977023.xxx Imprimante d'étiquettes SQUIX 4.3/300MP
- 7.2 5977007.xxx Imprimante d'étiquettes SQUIX 4/300MP
- 7.3 5977008.xxx Imprimante d'étiquettes SQUIX 4/600MP
- 8. Options imprimantes d'étiquettes**
- 8.1 5953700.xxx Rouleau d'imp. DR4-M30/largeur étiq. jusqu'à 25,4 mm
- 8.2 5953701.xxx Rouleau d'imp. DR4-M60/largeur étiq. jusqu'à 56 mm
- 8.3 5953702.xxx Rouleau d'imp. DR4-M80/largeur étiq. jusqu'à 76 mm
- 8.4 5987212.xxx Arête de décollement 56.2 (Ø 18 mm)
comprenant deux rouleaux de pression Ø 19 mm
- 8.5 5979925.xxx Arête de décollement 110 (Ø 14 mm)
- 8.6 59xxxxx.250 Arête de décollement K (spécifique client)
- 8.8 5977767.xxx Interface E/S digitales 24 VDC
- 9. Applicateur de tubes**
- 9.1 5987150.xxx Applicateur de tubes AXON 2
avec arête de décollement 56.1 (Ø 14 mm)
avec rouleau de transport TRV 14 (Ø 14 mm)
avec récupérateur
- 10. Options applicateur de tubes**
- 10.1 5987151.xxx Rouleau de transport TRV 18 (Ø 18 mm)
- 10.2 5953700.xxx Rouleau d'imp. DR4-M30 (comme roul. de transport)
- 10.3 5953701.xxx Rouleau d'imp. DR4-M60 (comme roul. de transport)
- 10.4 5953702.xxx Rouleau d'imp. DR4-M80 (comme roul. de transport)
- 10.5 5954180.xxx Rouleau d'imp. DR4 (comme roul. de transport)
- 10.6 R.TRK Rouleau de transport TRK (spécifique client)

Les options sont des pièces ou des assemblages pour des fonctions spécifiques. Elles sont montées sur l'imprimante en plus ou à la place des pièces standards.
Si les options sont montées en usine, lors de la commande les références articles doivent être suivies par .250.
Si elles doivent être livrées séparément, il suffit d'ajouter .001.

Vue d'ensemble des produits cab

Imprimantes d'étiquettes
MACH1, MACH2



Imprimantes d'étiquettes
EOS 2



Imprimantes d'étiquettes
EOS 5



Imprimantes d'étiquettes
MACH 4S



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 2



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 4



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 6.3



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 8.3



Imprimantes d'étiquettes
XD Q recto-verso



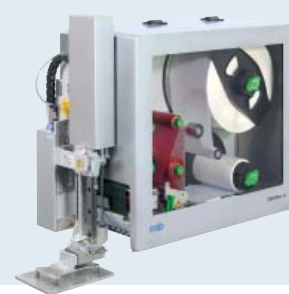
Imprimantes d'étiquettes
XC Q deux couleurs



Systèmes d'impression-pose
HERMES Q



Systèmes d'impression-pose
Hermes C deux couleurs



Systèmes d'étiquetage de tubes
AXON 1



Modules d'impression
PX Q



Étiquettes et rubans transfert



Logiciels d'étiquetage
cablabel S3



Distributeurs d'étiquettes
HS, VS



Étiqueteuses
IXOR



Lasers de marquage
XENO 4



Systèmes de marquage laser



Allemagne
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

France
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Mexique
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Taiwan
cab Technology Co., Ltd.
Taipei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Singapour
cab Singapore Pte., Ltd.
Singapour
Tel. +65 6931 9099
www.cab.de/en

Afrique du sud
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

cab // 820 partenaires dans plus de 80 pays

